

D 44049

SCHOTT *journal*

NEWS FOR MUSIC MAKERS

September | October 2026

VOICES OF REMEMBRANCE

ANNE FRANK 100

Explore music inspired by remembrance, resistance and hope

PETER VAN PELS

Anno Schreier's new opera sheds light on Anne Frank's closest friend

AUTUMN BIRTHDAYS

Congratulations to Howard Shore 80 and Eberhard Streul 85

VOICES OF REMEMBRANCE

Dear Reader,

At a time when the last eyewitnesses are passing away, the crimes of National Socialism are being publicly downplayed, and new wars are breaking out, you hold in your hands a volume dedicated to remembrance. Composers have the power to make silenced voices heard once again. Bertolt Brecht wrote from exile, Dietrich Bonhoeffer from prison, and Anne Frank from the Secret Annex. But what of those who left no voice behind? In Anno Schreier's opera *Peter van Pels*, the young man who shared the hiding place with Anne Frank and quietly fell in love with her takes center stage. He would have turned 100 on November 8 of this year. June 12, 2029, marks the 100th anniversary of Anne Frank's birthday.

In major oratorio works, composers such as Steve Martland, Michael Tippett, and Krzysztof Penderecki capture grief and anger over war and violence. And yet, remembrance also brings comfort. Hope is inherent in nearly all the works gathered here. The desire for peace remains unmistakable.



Joscha Schaback
Schott Music Mainz

Liebe Leser:innen,

in einer Zeit, in der die letzten Zeitzeug:innen sterben, die Verbrechen des Nationalsozialismus öffentlich relativiert werden und neue Kriege aufflammen, halten Sie ein Heft des Erinnerns in den Händen. Komponist:innen vermögen es, zum Schweigen gebrachte Stimmen wieder hörbar zu machen. Bertolt Brecht schrieb aus dem Exil, Dietrich Bonhoeffer aus dem Gefängnis, Anne Frank aus dem Hinterhaus. Doch was ist mit jenen, die keine Stimme hinterließen? In Anno Schreiers Oper *Peter van Pels* tritt der junge Mann hervor, der mit Anne Frank das Versteck teilte und sich still in sie verliebte. Er wäre am 8. November dieses Jahres hundert Jahre alt geworden. Anne Franks Geburtstag jährt sich am 12. Juni 2029 zum hundertsten Mal.

In großen oratorischen Werken fangen Steve Martland, Michael Tippett oder Krzysztof Penderecki Trauer und Wut über Krieg und Gewalt ein. Und doch bedeutet Erinnern auch Trost. Fast allen hier versammelten Werken wohnt Hoffnung inne. Der Wunsch nach Frieden bleibt unüberhörbar.

Stolpersteine for the van Pels family
in Osnabrück, Germany



Henri Dutilleux

The Shadows of Time

Cinq épisodes pour orchestre (avec trois voix d'enfants) (1997)
22'

4 (3. u. 4. auch Picc.) · 3 · Engl. Hr. · Es-Klar. · 2 · Bassklar. · 3 · Kfg. · 4 · 4 · 3 · 1 - P. S. (3 Spieler) - Hfe. · Cel. - Str.

Composed in his old age, and interrupted on several occasions by serious illness, Henri Dutilleux's five-part cycle for large orchestra features a central movement dedicated to 'Anne Frank and all the children who died innocently between 1945 and 1995'. Three children's voices ask, on their behalf: 'Why us?'. However, the work is not merely a reverent commemoration of the fate of individuals, but also a profound, wistful reflection on life itself.

Im hohen Alter und durch schwere Krankheit mehrfach unterbrochen komponierte Henri Dutilleux seinen fünfteiligen Zyklus für großes Orchester, dessen Mittelstück „Anne Frank und allen 1945–1995 unschuldig gestorbenen Kindern“ gewidmet ist. Drei Kinderstimmen fragen stellvertretend: „Warum wir?“. Das Werk ist aber nicht nur ehrfürchtiges Gedenken an das Schicksal Einzelner, sondern darüber hinaus ein großes wehmütiges Erinnern an das Leben selbst.

Wolfgang Fortner

An die Nachgeborenen

Kantate nach dem gleichnamigen Gedicht von Bertolt Brecht (1947)
für Sprecher, Tenor-Solo, vierstimmigen gemischten Chor (SATB) und Orchester (dt.)
20'

2 · 2 · Engl. Hr. · 2 · Bassklar. · 2 · Kfg. · 0 · 3 · 2 · 1 - P. S. (2 Spieler) - Klav. - Str. (0 · 0 · 1 · 1 · 1)

In postwar Germany, where many concert halls had been destroyed, radio took on an important cultural role. Less than two years after the end of World War II, Südwestfunk broadcast Wolfgang Fortner's musical setting of Bertolt Brecht's *To Those Yet to Come* – as a remembrance and a warning. Brecht wrote the poem while in exile, inspired by his experiences of dictatorship, war, and persecution. The work is addressed to future generations and asks what responsibilities arise from remembrance.

Im Nachkriegsdeutschland, in dem viele Konzerthäuser zerstört waren, übernahm das Radio eine wichtige kulturelle Funktion. Keine zwei Jahre nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs sendete der Südwestfunk Wolfgang Fortners Vertonung von Bertolt Brechts *An die Nachgeborenen* – als Erinnerung und

als Mahnung. Brechts Gedicht entstand im Exil unter dem Eindruck von Diktatur, Krieg und Verfolgung. Das Werk richtet sich an die kommenden Generationen und fragt, welche Verantwortung aus der Erinnerung erwächst.

Karl Amadeus Hartmann

Miserae

Poème symphonique für Orchester
(1933–1934)
20'

2 (2. auch Picc.) · 2 (2. auch Engl. Hr.) · 2 · 2 · 4 · 3 · 3 · 1 - P. S. (4 Spieler) - Cel. - Str.

Karl Amadeus Hartmann

Klagegesang

für großes Orchester (1944–1945)
25'

3 (auch 3 Picc.) · 3 (3. auch Engl. Hr.) · 3 · 3 (3. auch Kfg.) · 4 · 3 · 3 · 1 - P. S. (4 Spieler) - Hfe. · Cel. - Str.

Karl Amadeus Hartmann was among the German composers who opposed the Nazi regime from the very beginning. His symphonic poem *Miserae*, composed in 1933–1934, is dedicated to the victims of the early Dachau concentration camp and bears the words: 'We do not forget you.' The work stands as a powerful musical testimony against persecution and violence.

Klagegesang [Song of Lamentation], composed in 1944–1945, was written under the impact of the war and dedicated to the regime critic Robert Havemann. Despite its mournful character, the work ultimately culminates in an expression of hope and confidence.

Karl Amadeus Hartmann gehörte zu den deutschen Komponisten, die dem NS-Regime von Beginn an entschieden ablehnend gegenüberstanden. Seine 1933–1934 entstandene Symphonische Dichtung *Miserae* ist den Opfern des frühen Konzentrationslagers Dachau gewidmet und trägt die Worte: „Wir vergessen Euch nicht.“ Das Werk ist ein eindringliches musikalisches Zeugnis gegen Verfolgung und Gewalt.

Anne Frank statue at Merwedeplein in Amsterdam



Der 1944–1945 komponierte *Klagegesang* entstand unter dem Eindruck des Krieges und ist dem Regimekritiker Robert Havemann zugeeignet. Trotz seines klagenden Charakters mündet das Werk in einen Ausdruck von Hoffnung und Zuversicht.

Karl Amadeus Hartmann

Concerto funebre

für Solo-Violine und Streichorchester (1939, rev. 1959)
20'

Hans Werner Henze

In memoriam: Die Weiße Rose

Doppelfuge für zwölf Instrumente (1965)
9'

1 · 0 · Engl. Hr. · 0 · Bassklar. (oder Bassett-horn) · 1 · 1 · 1 · 1 · 0 · Str. (2 · 0 · 1 · 1 · 1)

Hans Werner Henze

Sinfonia N. 9

für gemischten Chor und Orchester (1995–1997)

Dichtung auf Anna Seghers' Roman „Das siebte Kreuz“ von Hans-Ulrich Treichel (dt.)
55'

3 (2. auch Picc., 3. auch Picc. u. Altfl.) · 3 (2. auch Ob. d'am., 3. auch Engl. Hr.) · Heckelphon · 3 (2. auch Kb.-Klar., 3. auch Bassklar.) · 3 (3. auch Kfg.) · 6 · 4 · 5 (1. Alt-, 2. u. 3. Tenor-, 4. Bass-, 5. Kb.-Pos.) · 1 (im 6. Satz Kb.-Tb.) · P. S. (7 Spieler) · Hfe. · Cel. · Klav. · Org. (nur im 6. Satz) · Str.

Henze's great symphony traces the journey of the anti-fascist hero from Anna Seghers' famous novel *The Seventh Cross*. Although six people who had escaped from the concentration camp are recaptured, the seventh cross – which the camp commander had erected in the courtyard as a cynical memorial – remains empty. Henze, who had grown up under National Socialism, described his symphony as 'an expression of the utmost reverence for those who resisted and gave their lives for freedom of thought during the era of Nazi-Fascist terror.'

Henzes große Erinnerungssinfonie verfolgt die Stationen des antifaschistischen Helden aus Anna Seghers berühmtem Roman *Das siebte Kreuz*. Zwar werden sechs aus dem KZ geflüchtete Menschen gefangen genommen, doch das siebte Kreuz, das der Lagerkommandant als zynisches Mahnmal im Hof errichten ließ, bleibt leer. Henze, der im Nationalsozialismus aufgewachsen war, bezeichnete seine Sinfonie als „Ausdruck der allergrößten Verehrung für die Leute, die Widerstand geleistet und in der Zeit des nazifaschistischen Terrors für die Freiheit der Gedanken ihr Leben gegeben haben.“



Holocaust Memorial in Berlin

Hans Werner Henze

Drei Orchesterstücke

auf eine Klaviermusik von Karl Amadeus Hartmann (1995)
20'

3 (2. auch Picc., 3. auch Picc. u. Altfl.) · 2 · Engl. Hr. · 2 · Bassklar. · Heckelphon · Altsax. (auch Tenorsax.) · 2 · Kfg. · 4 · 3 · 3 · 1 · P. S. (2 Spieler) · Hfe. · Cel. · Klav. · Str.

Karl Amadeus Hartmann's harrowing piano sonata, subtitled *April 27, 1945*, depicts a convoy of prisoners at the Dachau concentration camp shortly before its liberation by the U.S. Army. Hans Werner Henze became acquainted with the work the very year it was composed and immediately sketched out an orchestral version. However, he was not able to complete this very free adaptation of three movements until half a century later – while he was working on his *Sinfonia N. 9*.

Karl Amadeus Hartmanns erschütternde Klaviersonate mit dem Beinamen *27. April 1945* nimmt Bezug auf einen Gefangenenzug beim Konzentrationslager Dachau kurz vor der Befreiung durch die US-Armee. Hans Werner Henze lernte das Werk bereits im Jahr des Entstehens kennen und skizzierte sogleich eine Orchesterfassung. Vollenden konnte er die sehr freie Bearbeitung von drei Sätzen jedoch erst ein halbes Jahrhundert später – während er an seiner *Sinfonia N. 9* arbeitete.

Stefan Heucke

Das Frauenorchester von Auschwitz

Musiktheater in drei Akten (2002–2006)
Libretto von Clemens Heucke (dt.)
190'

9S · 6Mez · 3 · A · T · Bar · B · Knabensopran · Sprechrollen

3 (3. auch Picc.) · 3 (3. auch Engl. Hr.) · 3 (3. auch Es-Klar.) · Bassklar. · 3 (3. auch Kfg.) · 4 · 1 hohe Trp. · 3 · 1 Basstrp. · 3 · 1 · Schofar · P. (2 Spieler) S. (mind. 4 Spieler) · Str. (mind. 10 · 8 · 6 · 6 · 4)

Bühnenmusik: Fl. · 2 Blfl. · 2 Git. · 3 Mand. · Akk. · 1 kl. Konzertflügel · S. (kl. Tr.) · 5 Vl. · Vc. · Kb.

Stefan Heucke

Kammersinfonie

für Sprecher und sieben Instrumente, op. 44 (2003)
Text „Saisonbeginn“ von Elisabeth Langgässer (dt.)
45'

Fl. · Engl. Hr. · Bassklar. · Klav. · Vl. · Va. · Vc.

Elisabeth Langgässer's *Saisonbeginn* reminds us that the horrors of the Nazi era were not least made possible because of widespread ignorance. The described event, accepted by the passers-by, is trivial: A sign is put up next to the crucifix at the entrance to a spa town with the following inscription: 'Jews are unwelcome in this spa town.' Seven melodramatic

movements with their dramatic development and a narrator reciting the story are contrasted with seven instrumental movements contemplating Christ's *Sieben Letzten Worte* [Seven Last Words] and becoming slower and slower.

Stefan Heucke

Elisabeth Langgässers *Saisonbeginn* erinnert daran, dass die Schrecken der NS-Zeit auch durch die Ignoranz vieler Mitläufer möglich wurden. Der geschilderte, von den Vorbeigehenden hingenommene Vorgang ist banal: die Errichtung einer Tafel mit der Aufschrift „In diesem Kurort sind Juden unerwünscht“ neben dem Kruzifix am Ortseingang eines Kurorts. Sieben sich dramatisch entwickelnden melodramatischen Sätzen, in denen der Sprecher die Erzählung rezitiert, stehen sieben immer langsamer werdende Instrumentalsätze gegenüber, die über die *Sieben Letzten Worte Christi am Kreuz* meditieren.

Stefan Heucke

Stefan Heucke

Von guten Mächten

Kantate für Alt solo, gemischten Chor und Instrumentalensemble, op. 103 (2021) nach Worten von Dietrich Bonhoeffer (dt.) 20'

1 · 1 (auch Engl. Hr.) · 1 (auch Bassklar.) · 1 (auch Kfg.) - 1 · 0 · 0 · 0 - Str. (1 · 1 · 1 · 1 · 1)

In his cantata, Stefan Heucke sets to music the poem *Von guten Mächten treu und still umgeben* [Surrounded by Good Powers, Faithful and Still] by the Protestant theologian and Nazi resistance fighter Dietrich Bonhoeffer. Bonhoeffer wrote the poem in December 1944 while in Gestapo custody and included it in a letter to his fiancée. These are his last surviving lines; Bonhoeffer was executed on April 9, 1945. Today, this moving text is regarded as a symbol of hope, trust, and inner strength in a hopeless situation.

Stefan Heucke vertont in seiner Kantate das Gedicht *Von guten Mächten treu und still umgeben* des evangelischen Theologen und NS-Widerstandskämpfers Dietrich Bonhoeffer. Dieses schrieb er im Dezember 1944 in Ge-

stapo-Haft und legte es einem Brief an seine Verlobte bei. Es sind seine letzten erhaltenen Zeilen; am 9. April 1945 wurde Bonhoeffer hingerichtet. Heute gilt der bewegende Text als Sinnbild für Hoffnung, Vertrauen und innerer Stärke in einer aussichtsloser Lage.

Wilfried Hiller

Theresienstädter Tagebuch

Ein Liederzyklus für Kinderchor und Instrumentalensemble (2012)

Texte von Alexander Jansen nach Dokumenten von Kindern aus dem Konzentrationslager Theresienstadt (dt.) 20'

1 (auch Picc.) · 0 · 1 · 0 · 0 · 1 in B · 0 · 0 · S. (Crot. · Beck. · Bong. · kl. Tr. mit Schnarrsaite · gr. Tr. · 2 Weingläser · 2 P.) - Git. · Klav. - Str. (4 · 0 · 0 · 1 · 1)

Paul Hindemith

When lilacs last in the door-yard bloom'd

A requiem 'for those we love' für Mezzosopran, Bariton, gemischten Chor und Orchester (1946)

Text von Walt Whitman

Deutsch von Paul Hindemith (dt./engl.) 60'

Picc. · 1 · 1 · Engl. Hr. · 1 · Bassklar. · 1 · Kfg. - 3 · Signal-Trp. (hinter der Bühne) · 2 · 2 · 1 - P. S. (3 Spieler) - Org. - Str.

Paul Hindemith began composing the work in January 1946, just a few days after he was naturalized as a U.S. citizen. The oratorio is, on the one hand, a tribute to the cultural tradition of the country that so readily welcomed the composer; on the other hand, it is a testament to grief and sympathy for the fate of the Jews during the Nazi dictatorship.

Paul Hindemith begann die Komposition im Januar 1946, wenige Tage nach seiner Einbürgerung in die USA. Das Oratorium ist zum einen eine Verneigung vor der kulturellen Tradition des Landes, das den Komponisten so bereitwillig aufnahm, zum anderen ist es ein Dokument der Trauer und der Anteilnahme am Schicksal der Juden während der Nazi-Diktatur.

Ernst-Ulrich von Kameke

In Tyrannos

Moabiter Requiem (1993–1994) zum Gedenken der Opfer des deutschen Widerstandes für 3 Soli, 3 Sprecher, 3 Chöre, Kinderchor, Orchester und Orgel (dt.) 115'

2 (2. auch Picc.) · 2 · Engl. Hr. · 2 · 2 · 4 · 2 · 3 · 1 - P. (3 Spieler) S. (3 Spieler) - Org. (z.T. solo) - Str.

Dietrich Bonhoeffer,
August 1939



Steve Martland

Babi Yar

for large orchestra in three groups (1983)
35'

2pic.1.1.ca.Ebcl.1.bcl.asax.tsax.2-4.3.3.1-
7perc-egtr.bgtr.pno.synth-str(32.0.8.10.8)

Babi Yar is a ravine in Kiev where a mass slaughter by the SS took place in 1941. Steve Martland's sole orchestral work confronts the brutality of such acts, acknowledging the possibility of hope even in the face of violence. The orchestra is divided into three autonomous sections, incorporating instruments and performance practices more closely associated with jazz and rock music.

Babi Yar ist nach einer Schlucht in der Nähe von Kiev benannt, in der die SS Massenerschießungen durchführte. In seinem einzigen Orchesterwerk zeigt Steve Martland die Brutalität dieser Ereignisse und zugleich die Möglichkeit von Hoffnung angesichts von Gewalt. Das Orchester ist in drei Sektionen unterteilt, in denen Instrumente und Spielweisen zum Einsatz kommen, die eher mit Jazz und Rockmusik in Verbindung gebracht werden.

Peter Maxwell Davies

Commemoration 60

for children's chorus, chorus (SATB), military band, military trumpets and trombones and orchestra, op. 260 (2005)
Text from Isaiah and Goliard Poets (13th century) (Eng./Lat.)
20'

2.2.Acl.0.bcl.1.cbsn-2.2.2.0-timp.2perc-
str(12.10.8.6.4)
military band: pic.2fl.ob.Ebcl.2cl.2asax.tsax.
barsax.bsn-4hn.3tp.2tbn.btb. euph.tba-
timp.2perc
military brass: 4tpt.4valve tbn

Commissioned by Her Majesty the Queen to mark the sixtieth anniversary of the end of World War II, *Commemoration 60* is a dramatic work scored for large forces. Invented hymns, fanfares and marches form a huge collage reminiscent of Charles Ives, which culminates with the prayer for peace from the Latin Mass, rising to an immense climax before fading to an ending of hope.

Commemoration 60 war ein persönlicher Kompositionsauftrag von Königin Elisabeth II. zur Erinnerung an den 60. Jahrestag des Kriegsendes. In dem groß besetzten dramatischen Werk bilden Hymnen, Fanfaren und Märsche eine gewaltige Collage, die an Charles Ives erinnert und deren Höhepunkt das Friedensgebet aus der lateinischen Messe bildet, das sich zu einem gewaltigen Höhepunkt steigert, bevor es zu einem hoffnungsvollen Schluss ausklingt.

Luigi Nono

Il canto sospeso

für Sopran-, Alt- und Tenor-Solo, gemischten Chor und Orchester (1955–1956)
Textstellen aus Abschiedsbriefen zum Tode verurteilter europäischer Widerstandskämpfer (ital./dt.)
30'

4 (4. auch Picc.) · 2 · 2 · Bassklar. · 2 - 6 · 5 ·
4 · 0 - P. (3 Spieler) S. (4 Spieler) - 2 Hfn. ·
Cel. - Str.

Krzysztof Penderecki

Dies Irae

Oratorium ob memoriam in perniciem castris in Oswiecim necatorum inextinguibilem reddendam (1967)
(Oratorium zum Gedächtnis der Opfer von Auschwitz)
für Sopran, Tenor, Bass, gemischten Chor (SATB) und Orchester (lat./altgr.)
22'

4 · 3 · 3 · 4 · 6 · 4 · 4 · 2 - 6 P. S. (8 Spieler) -
Harm. · Klav. - Str. (0 · 0 · 0 · 10 · 8)

Krzysztof Penderecki

Kadisz

per soprano, tenore, voce recitante, coro maschile ed orchestra (2009)
auf Texte von Abraham Cytryn, aus den Klageliedern Jeremias, aus dem Buch Daniel und des hebräischen Kaddisch (poln./hebr.)
20'

2 (2. auch Picc.) · 2 (2. auch Engl. Hr.) · 2 (2. auch Bassklar.) · 2 - 2 · 3 · 3 · 1 - P. S. (3 Spieler) - Hfe. - Str.

Krzysztof Penderecki composed the work to mark the 65th anniversary of the liquidation of the Łódź Jewish ghetto. The composer uses a text by the then fifteen-year-old ghetto inhabitant Abraham Cytryn for the introductory movement. The work is brought to a close with the Kaddish jatom [Orphan's Kaddish], a recitative of profound intensity.

Krzysztof Penderecki schrieb das Werk anlässlich des 65. Jahrestages der Liquidation des jüdischen Ghettos Łódź. Für den Eingangssatz verwendet er einen Text des damals fünfzehnjährigen Ghettabewohners Abraham Cytryn. Das Werk schließt mit dem Kaddisch jatom [Heilungsgebet der Waisen] in Form eines eindringlichen Rezitativs.

Krzysztof Penderecki

Agnus Dei

aus „Requiem der Versöhnung“
für vier Soli, gemischten Chor und Orchester (1995)
zum Gedenken an die Opfer des Zweiten Weltkrieges (lat.)
6'

Picc. · 2 · 2 · 2 · 2 - 4 · 2 · 3 · 0 - P. S. (Trgl. · hg. Beck. · Tamt. · Xyl.) (2 Spieler) - Str.

Bernard Rands

Interludium

aus „Requiem der Versöhnung“
for mixed chorus and orchestra (1995)
zum Gedenken an die Opfer des Zweiten Weltkrieges (lat.)
10'

3.2.3.2-4.3.3.0-timp.3perc-hp-str

Enjott Schneider

Glocken-Sinfonie

„Lied an das Leben“ (Sinfonie Nr. 1)
nach Texten aus dem Konzentrationslager Buchenwald (1998–1999)
für Sopran- und Bariton-Solo, gemischten Chor, Orgel, Orchester und Kirchenglocken (dt.)
90'

3 (3. auch Picc.) · 3 (3. auch Engl. Hr.) · 3 (3. auch Bassklar.) · 3 (3. auch Kfg.) - 8 · 4 · 4 · 3 -
P. S. (4 Spieler) - Hfe. · Cel. · Keyboard · Klav. · Org. - Str. (20 · 18 · 14 · 12 · 10)

Arnold Schönberg

A Survivor from Warsaw

for narrator, men's chorus and orchestra, op. 46 (1947)
Text by the composer (engl./hebr.)
herausgegeben von Josef Rufer und Christian Martin Schmidt (1975) (dt.)
7'

2 (2. auch Picc.) · 2 · 2 · 2 - 4 · 3 · 3 · 1 - P. S. (6 Spieler) - Hfe. - Str. (10 · 10 · 6 · 6 · 6)

Anno Schreier

Peter van Pels

Oper in drei Teilen (2026)
Libretto von Joscha Schaback (dt.)

Anne Frank · Sopran - Auguste van Pels · Mezzosopran - Peter van Pels · Tenor - Otto Frank · Bariton - Chor

2 (2. auch Picc.) · 2 · 2 · 2 - 2 · 1 · 1 · 1 - P. S. (2 Spieler) - Hfe. - Str.

Who was this quiet Peter van Daan that Anne Frank describes in her diary? His real name was Peter van Pels, and like Anne, he had fled with his family from Germany to Amsterdam



Peter van Pels, 1942

to escape the Nazis. Despite the unbearable cramped conditions in the Secret Annex and the constant fear of being discovered, the two managed to maintain a sense of normalcy through conversations at the skylight, jokes, and their first kiss. After the hiding place was betrayed, Peter helped the only survivor from the Secret Annex – Anne's father – to hold on and smuggled food to him in Auschwitz. Peter himself died at the age of 18 in Mauthausen. The opera traces his eventful life, from his childhood in Osnabrück through the time in hiding to his final weeks.

Wer war jener stille Peter van Daan, den Anne Frank in ihrem Tagebuch beschreibt? Er hieß in Wahrheit Peter van Pels und war wie Anne mit seiner Familie aus Deutschland vor den Nationalsozialisten nach Amsterdam geflohen. Trotz der unerträglichen Enge im Hinterhaus und der ständigen Angst vor Entdeckung, behaupteten die beiden ein Stück normales Leben mit Gesprächen am Dachfenster, Albereien und einem ersten Kuss. Nach dem Verrat des Verstecks half Peter dem einzigen Überlebenden des Hinterhauses, Annes Vater, durchzuhalten und steckte ihm in Auschwitz Essen zu. Peter selbst starb 18-jährig in Mauthausen. Die Oper zeichnet

sein bewegtes Leben von der Kindheit in Osnabrück über das Versteck bis hin zu seinen letzten Wochen nach.

Mikis Theodorakis **Mauthausen**

Cantata for mezzo-soprano, chorus and orchestra (1965)
orchestrated by Tasos Karakatsanis (1993)
Text by Iakovos Kambanellis (griech.)
20'

2.2.2.2-2.3.3.0-timp.2perc-gtr.egtr.ebgtr.
hp.hpd.pno-str

Michael Tippett **A Child of Our Time**

Viktor Ullmann / Pedro Halffter **Adagio**

(in memoriam Ana Frank)
nach dem Adagio aus der 7. Klaviersonate
von Viktor Ullmann (1944)
für Streichorchester bearbeitet von Pedro
Halffter (2015)
6'

Jörg Widmann **Friedenskantate**

für Soli, Chor, Orgel und Orchester (2023)
Texte von Matthias Claudius, Jean Paul, Paul
Gerhardt, Dietrich Bonhoeffer, Bertolt Brecht
und aus der Bibel (dt.)
35'

2 (2. auch Picc.) · 2 (2. auch Engl. Hr.) · 2 (2.
auch Bassklar. und ad lib. Kontrabassklar.) · 2
(2. auch Kfg.) · 2 · 3 (1. auch in hoch B) · 1 · 0 -
P. S. (2 Spieler) - Org. - Str. (6 · 6 · 4 · 3 · 2 [alle
5-Saiter mit H als tiefster Saite])

Jörg Widmann **Cantata in tempore belli**

für Alt, Sprecher, Chor, Orgel und Orchester
(2024)
nach Texten von Friedrich Hölderlin, Fried-
rich von Logau, Matthias Claudius, Wolfgang
Borchert und aus der Bibel (dt.)
45'

2 (2. auch Picc.) · 2 (2. auch Engl. Hr.) · 2 (2.
auch Bassklar.) · 2 · Kfg. - 4 · 3 · 3 · 1 - P. S. (3
Spieler) - Hfe. - Cel. · Org. - Str. (10 · 8 · 6 · 6 ·
6 [alle 5-Saiter mit H als tiefster Saite])

Within the span of just two years, Jörg Widmann composed two large-scale cantatas as powerful statements against war and violence. Both works draw on texts ranging from biblical passages and pacifist literature of the 17th century to writings of the 20th century. Dietrich Bonhoeffer *Von guten Mächten* [Surrounded by Good Powers], Bertolt Brecht *Gegen Verführung* [Against Temptation] and Wolfgang Borchert *Dann gibt's nur eins: Sag NEIN!* [Then There's Only One Choice: Say No!] are among the authors whose words play a central role. They opposed National Socialism, suffered persecution or experienced its consequences firsthand. Their texts combine historical experience with a timeless appeal to humanity, responsibility and peace.

Innerhalb von zwei Jahren komponierte Jörg Widmann zwei große Mahnmale gegen Krieg und Gewalt in Kantatenform. Beide Werke spannen einen weiten Bogen von Bibeltexten über pazifistische Literatur des 17. bis ins 20. Jahrhundert. Mit Dietrich Bonhoeffer *Von guten Mächten*, Bertolt Brecht *Gegen Verführung* und Wolfgang Borchert *Dann gibt's nur eins: Sag NEIN!* kommen dabei auch Autoren zu Wort, die sich dem Nationalsozialismus engagiert widersetzen und seine Gewalt am eigenen Leben zu spüren bekamen. Ihre Texte verbinden historische Erfahrung mit einer zeitlosen Mahnung zu Menschlichkeit, Verantwortung und Frieden.

WORLD PREMIERES / URAUFFÜHRUNGEN

Karen Tanaka **Verse of Light**

for trumpet and orchestra

3 Sep 2026 | Malmö (S)

Malmö Live Konserthus
Håkan Hardenberger, trumpet
Malmö SymfoniOrkester
Martyn Brabbins, conductor

The title suggests Humanity in the Age of Digital Intelligence. It reflects not only the rise of AI and the digital world, but also the persistent conflicts that shadow our age – the struggle between light and darkness, and between technology and humanity. 'Verse' evokes both language and code, with hints of realms – the shared space where human and digital voices converge. 'Light' represents illumination, empathy, and hope – the enduring human spirit that seeks meaning amid turmoil. This piece explores the intersections of and contrasts between these realms

When composing *Verse of Light*, I kept in mind the luminous, expressive sound of Håkan Hardenberger's trumpet, which embodies compassion and brilliance. *Karen Tanaka*

Der Titel verweist auf die Menschheit im Zeitalter der künstlichen Intelligenz. Er spiegelt nicht nur den Aufstieg von KI und der digitalen Welt wider, sondern auch die Konflikte, die unsere Zeit überschatten – den Kampf zwischen Licht und Dunkelheit, zwischen Technologie und Menschlichkeit. „Verse“ meint sowohl menschliche Sprache als auch digitalen Code und verweist auf jenen Raum, in dem beide aufeinander treffen. „Light“ steht für Erleuchtung, Empathie und Hoffnung – für den menschlichen Geist, der inmitten von Unruhe nach Sinn sucht. Das Werk erkundet die Schnittstellen dieser Sphären und hebt ihre Gegensätze hervor.

Beim Komponieren hatte ich den leuchtenden, ausdrucksstarken Klang von Håkan Hardenbergers Trompetenspiel im Ohr, der Mitgefühl und Brillanz verkörpert. *Karen Tanaka*

2.2.2.2(2.cbsn)-4.2.3.1-timp.3perc-hp-str(14.12.10.8.6)

Co-commissioned by the Malmö Symphony Orchestra, Orchestra, Opéra Orchestre National Montpellier, and Swedish Radio Symphony Orchestra

Stefan Heucke **Konzert**

für Akkordeon und Orchester
25'

5 Sep 2026 | Aachen (D)

Theater Aachen
Yilin Han, accordion
Western Balkans Youth Orchestra
Desar Sulejmani, conductor

Picc. · 2 · 2 · 2 · 2 · Kfg. - 4 · 3 · 2 · Basspos. ·
1 - P. S. (3 Spieler) - Hfe. - Str.

Auftragswerk des Western Balkans Youth Orchestra

Peteris Vasks **Ticība**

(Glaube / Faith)
for choir and string orchestra
Text by Leonīds Breikšs (Let.)
4'

10 Sep 2026 | Rīga (LV)

Rīgas Doms
Starptautisko Garīgās mūzikas festivālu
Akadēmiskais koris Latvija (Latvian State Choir)
Latvijas Nacionālais simfoniskais orķestris
(Latvian National Symphony Orchestra)
Maris Sirmāis, conductor

Christian Jost **Seven Samurai**

Five Shadows of Time
for 7 percussionists and orchestra
30'

18 Sep 2026 | Fukui (J)

Harmony Hall Fukui
Eitetsu Hayashi, percussion
Taiko-Ensemble „Eitetsu Fu-un no Kai“
Waseda Symphony Orchestra Tokyo
Kiyotaka Teraoka, conductor

My large-scale symphonic painting *Seven Samurai* is structured in five episodes. These episodes share no common themes, yet flow seamlessly into one another, with each one achieving, above all, a rhythmic intensification in its own right. Driven by five taiko drummers positioned in different locations, they powerfully bring the dramatic action to life. The large orchestra provides the harmonic context within a frayed soundscape pulsating



Karen Tanaka



Stefan Prins

Stefan Prins

Madness Machines

for orchestra and electronics

25'

16 Oct 2026 | Donaueschingen (D)

Baarsporthalle

Donaueschinger Musiktage

SWR Symphonieorchester

Brad Lubman, conductor

If there's one recurring word that I think of when describing the current world we inhabit, it's 'madness'. The rapidly deteriorating eco-systems. The wars in Ukraine, Iran, Sudan. The upswing of populism worldwide. The current US government. The incredible speed at which technology (AI!) is changing how we interface with reality, each other and the world. Madness!

Madness Machines is an attempt at controlling the uncontrollable. It explodes, implodes, grows, breaks, stretches and contracts, as a techno-organic, self-conscious machine, always ready to lose control. *Stefan Prins*

Wenn es ein Wort gibt, das mir bei der Beschreibung unserer heutigen Welt immer wieder in den Sinn kommt, dann ist es „Wahnsinn“. Die sich rasant verschlechternden Ökosysteme, Kriege in der Ukraine, im Iran und Sudan, der weltweite Aufschwung des Populismus, die gegenwärtige US-Regierung und die unglaubliche Geschwindigkeit, mit der Technologie (KI!) unsere Wahrnehmung der Realität, unser Miteinander und unsere Beziehung zur Welt verändert. Wahnsinn!

Madness Machines ist der Versuch, das Unkontrollierbare zu kontrollieren. Das Werk explodiert, implodiert, wächst, zerbricht, dehnt sich aus und zieht sich zusammen – als techno-organische, selbstbewusste Maschine, die jederzeit die Kontrolle verlieren kann.

Stefan Prins

3 (1. auch Altfl., 2. auch Picc. und Bassfl., 3. auch Picc. und Bassfl.) · 2 · Engl. Hr. · Es-Klar. · 1 · Bassklar. · 2 · Kfg. · 4 · 3 · 3 · 1 · P. S. (3 Spieler) · Hfe. · Akk. · Klav. · E-Git. · Str. (6 Kb. mit 5. Saite)

Commissioned by Südwestrundfunk

with rhythmic attacks. In the elegiac and epic finale, the harmonic texture – symbolizing a lamenting human voice – prevails against the force of the drumbeats and a persistently repeated chord progression. *Christian Jost*

Mein groß angelegtes symphonisches Gemälde *Seven Samurai* ist in fünf Episoden aufgebaut. Diese besitzen keine gemeinsamen Themen, gehen jedoch nahtlos ineinander über, wobei jede für sich eine vor allem rhythmische Verdichtung vollzieht. Angetrieben durch fünf unterschiedlich positionierte Taiko-Trommler, setzen sie das dramaturgische Geschehen kraftvoll in Szene. Das große Orchester liefert dabei den harmonischen Kontext in einer aufgeriebenen und von rhythmischen Attacken pulsierenden Klangwelt. Im elegisch-epischen Schluss setzt sich das harmonische Geflecht als Sinnbild einer klagenden menschlichen Stimme gegen die Gewalt der Trommelschläge und eine hartnäckig wiederholte Akkordfolge durch. *Christian Jost*

percussion ensemble: players I–V: various Taiko drums, VI: Vibr., VII: Marimba
2 · Altfl. · 2 · Engl. Hr. · 2 · Bassklar. · 2 · Kfg. · 4 · 2 · 2 · Basspos. · 0 · Str.

Auftragswerk des Waseda Symphony Orchestra Tokyo und von Eitetsu Hayashi

Huw Watkins

Horn Quintet

10'

19 Sep 2026 | West Malling (UK)

Pilsdon Barn

Ben Goldscheider, horn

Sacconi Quartet

Commissioned by Music@Malling with funds from the Hinrichsen Foundation and Vaughan Williams Foundation

Anno Schreier

Peter van Pels

Oper in drei Teilen

Libretto von Joscha Schaback (dt.)

80'

19 Sep 2026 | Osnabrück (D)

Stadttheater

Benjamin Huth, conductor

Ulrich Mokrusch, staging

Auftragswerk der Städtischen Bühnen Osnabrück

Christian Jost

Jahreszeiten

Regen – Nebel – Hitze – Hagel

Vier Sätze für Violoncello solo und Streicher

25'

26 Sep 2026 | Kronberg im Taunus (D)

Casals Forum, Großer Saal

Wolfgang Emanuel Schmidt, cello

Kremerata Baltica

Gidon Kremer, conductor

In Auftrag gegeben von Wolfgang Emanuel Schmidt und Kronberg Academy

Enjott Schneider

Orgelsinfonie No. 18

„Cosmic Circle“

4 Oct 2026 | München (D)

St. Michael

Münchner Orgelherbst

Peter Kofler, organ

20'

Vijay Iyer

Scenes of Living and Dying: Part II

for violin, piano, and video installation
15'

16 Oct 2026 | Philadelphia, PA (USA)

Perelman Theater, Kimmel Center

Jennifer Koh, violin

Vijay Iyer, piano

Commissioned by the Philadelphia Chamber Music Society, Capital Region Classical, ARCO Collaborative

Gavin Bryars

Of Thy bountiful goodness, keep us

Collect for the Twentieth Sunday after Trinity (Book of Common Prayer) by Thomas Cranmer (1489–1556) (Eng.)

for SATB choir and optional organ
3'

17 Oct 2026 | Belfast (UK)

St Molua's Church, Stormont

The Ulster Consort

Matthew Owens, conductor

Commissioned by the Matthew Owens and the Ulster Consort for the Cranmer Anthem Book, through the generosity of Cameron Marshall

Huw Watkins

O Lord, we beseech Thee

Collect for the Sunday called Septuagesima or The Third Sunday before Lent (Book of Common Prayer) by Thomas Cranmer (1489–1556) (Eng.)

for SATB and optional organ
3'

17 Oct 2026 | Belfast (UK)

St Molua's Church, Stormont

The Ulster Consort

Matthew Owens, conductor

Commissioned by the Matthew Owens and the Ulster Consort for the Cranmer Anthem Book, through the generosity of Cameron Marshall

Christian Jost

Entrée

für Streichorchester

10'

18 Oct 2026 | Trier (D)

Wechselwerk

Philharmonisches Orchester der Stadt Trier

Auftragswerk des Theaters Trier

10



Sebastian Hilli

Sebastian Hilli

Hubris

for mixed choir (SATB) and string quartet

Text by Mattias Lehtinen (Eng.)

30'

22 Oct 2026 | Gdansk (PL)

Ratusz Starego Miasta

NeoArte Festival

Helsinki Chamber Choir

NeoQuartet

Nils Schweckendiek, conductor

Hubris, originally examined in Greek tragedies, describes arrogance, pride, and boundless confidence in one's own abilities – without humility, often disregarding others, and without understanding the lessons of the past. This work explores how such boundless arrogance threatens the future of democracy in our own time. At the same time, it enters into dialogue with Sophocles' *Antigone*, William Shakespeare's *King Lear*, and Thomas Mann's *Doctor Faustus*, classical works that illuminate hubris from different perspectives.

Sebastian Hilli

Hubris, ein Begriff aus den antiken griechischen Tragödien, bezeichnet Überheblichkeit, Stolz und grenzenloses Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten – ohne Demut, oft unter

Missachtung anderer und ohne die Lehren der Vergangenheit zu verstehen. Dieses Werk untersucht, wie eine solche grenzenlose Überheblichkeit in unserer Zeit die Zukunft der Demokratie bedroht. Zugleich tritt es in einen Dialog mit *Antigone* von Sophokles, *King Lear* von William Shakespeare und *Doktor Faustus* von Thomas Mann – klassischen Werken, die das Phänomen der Hybris aus unterschiedlichen Perspektiven beleuchten.

Sebastian Hilli

Commissioned by Helsinki Chamber Choir and NeoQuartet

Gregory Spears

The Mysteries

for orchestra

25'

23 Oct 2026 | Columbus, OH (USA)

Ohio Theatre

Columbus Symphony Orchestra

Rossen Milanov, conductor

Commissioned by the Columbus Symphony Orchestra, Princeton Symphony Orchestra, and Chautauqua Symphony

New Performance Material

György Ligeti

Mysteries of the Macabre

Drei Arien aus der Oper „Le Grand Macabre“
Fassung für Violine solo (mit Stimme) und
Orchester von Patricia Kopatchinskaja (2019)
9'

Picc. · 1 · 3 (3. auch Engl. Hr.) · 2 (2. auch
Bassklar.) · 2 (2. auch Kfg.) · 4 · 2 · 0 · Kb.-
Pos. · Kb.-Tb. · P. S. (2 Spieler) · Mand. · Hfe. ·
Cel. (auch Cemb.) · Klav. (auch E-Org.) · Str.
(3 · 0 · 2 · 6 · 4)

Fassung für Violine solo (mit Stimme) und
Kammerorchester von Patricia Kopatchinskaja (2019) basierend auf der Bearbeitung
von Elgar Howarth (1991)

1 (auch Picc.) · 1 · 1 (auch Bassklar.) · 1 (auch
Kfg.) · 1 · 1 · 1 (ad lib. auch Kb.-Pos.) · 0 · P. S.
(2 Spieler) · Mand. · Klav. (auch Cel.) · Str. (1 ·
1 · 1 · 1 · 1)

Richard Wagner

Götterdämmerung

Gesang der Rheintöchter
für Orchester
zum Konzertvortrag bearbeitet von Hermann
Zumpe
12'

2 · 2 · 2 · 2 · 4 · 2 · 3 · 0 · P. S. (Trgl. · Beck.)
(2 Spieler) · Hfe. · Str.

Richard Wagner

Rienzi, der Letzte der Tribunen

Pantomime (Akt 2)
für Orchester
20'

Picc. · 2 · 2 · 2 · 2 · Kfg. · 4 · 4 · 3 · 1 · P. S.
(Trgl. · Tamb. · Militärtr.) (2 Spieler) · Str.

Richard Wagner

Siegfried-Idyll

für kleines Orchester
herausgegeben nach dem Text der Richard-
Wagner-Gesamtausgabe von Peter Jost
20'

1 · 1 · 2 · 1 · 2 · 1 · 0 · 0 · Str.

Howard Shore 80

18 Oct 1946



Composer, conductor Howard Shore was born in Toronto, Ontario in 1946 and moved to New York City in 1975. Works include a choral symphony, an opera, a Latin Mass, concertos for piano, cello, classical guitar and two song cycles. He has composed scores for ninety films receiving three Academy Awards, four Grammys, two Golden Globes, six Bafta nominations, and nine Canadian Screen Awards. *The Lord of the Rings Symphony* has been performed over five hundred times throughout the world. Shore is an Officer of the Order of Canada, an Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres de la France, a recipient of the Governor General's Performing Arts Award, the Kilar Award in Krakow, Poland, the Max Steiner Award from Vienna, Austria, and the Gold Medal of Honorary Patronage from Trinity College in Dublin.

Der Komponist und Dirigent Howard Shore wurde 1946 in Toronto, Ontario, geboren und zog 1975 nach New York. Zu seinen Werken zählen eine Chorsinfonie, eine Oper, eine lateinische Messe, Konzerte für Klavier, Violoncello und klassische Gitarre sowie zwei Liederzyklen. Er hat die Filmmusik für neunzig Filme komponiert und dafür drei Oscars, vier Grammys, zwei Golden Globes, sechs BAFTA-Nominierungen und neun Canadian Screen Awards erhalten. Seine *The Lord of the Rings Symphony* wurde weltweit über fünfhundert Mal aufgeführt. Shore ist Officer of the Order of Canada, Officier de l'Ordre des Arts et des Lettres de la France sowie Träger des Governor General's Performing Arts Award, des Kilar-Preises in Krakau, des Max-Steiner-Preises Wien und der Goldenen Ehrenmedaille des Trinity College in Dublin.

Eberhard Streul 85

29 Oct 1941



Eberhard Streul worked as an editor at Süd-deutscher Rundfunk (Southern German Broadcasting) and was a professor at the State University of Music in Heidelberg-Mannheim. As a director and dramaturg, he worked at the National Theater in Mannheim, among other places. It was there that he created his musical theater pieces for children, *Papageno spielt auf der Zauberflöte* [Papageno Plays the Magic Flute] and – with musical arrangements by Richard Vardigans – *Das Geheimnis der Wolfsschlucht* [The Secret of Wolf's Gorge]. Streul received the Günter Neumann Prize for the opera-musical *Die Leiche im Sack* [The Corpse in the Sack], created in collaboration with Franz Wittenbrink. Still frequently performed today is the revue for a theater prop master, *Josef Worthy's Great Moment*, which Streul expanded into a second version together with the great Austrian comedian Otto Schenk.

Eberhard Streul arbeitete als Redakteur beim Süddeutschen Rundfunk und war Professor an der Staatlichen Hochschule für Musik Heidelberg-Mannheim. Als Regisseur und Dramaturg war er u.a. am Nationaltheater Mannheim tätig. Hier entstanden seine Musiktheaterstücke für Kinder *Papageno spielt auf der Zauberflöte* und – in der musikalischen Einrichtung von Richard Vardigans – *Das Geheimnis der Wolfsschlucht*. Für das Opern- musical *Die Leiche im Sack* in Zusammenarbeit mit Franz Wittenbrink erhielt Streul den Günter-Neumann-Preis. Noch immer oft gespielt wird die Revue für einen Theater-requisiteur *Die Sternstunde des Josef Bieder*, die Streul zusammen mit dem großen österreichischen Komiker Otto Schenk zu einer zweiten Fassung erweiterte.

ON STAGE

4 Sep 2026 | Gera (D)

Theater, Großes Haus

Richard Strauss

Arabella

Ruben Gazarian · Kay Kuntze ·
Benita Roth

Revival

4 Sep 2026 | Osnabrück (D)

Theater am Domhof

Carl Orff

Carmina Burana

Benjamin Huth · Alba Castillo ·
Darko Petrovic · Lucia Frische ·
Dance Company Theater Osnabrück

Revival

11 Sep 2026 | Minden (D)

Stadttheater

Richard Wagner

**Die Meistersinger von
Nürnberg**

Richard-Wagner-Gesamtausgabe
Frank Beermann · Jakob Peters-
Messer · Guido Petzold · Angela
Schuett · Nordwestdeutsche
Philharmonie

**11 Sep 2026 | Houston, TX
(USA)**

Wortham Theater Center

Gavin Bryars

Incipit Vita Nova

('MEADOW')

Lar Lubovitch · Houston Ballet

12 Sep 2026 | St. Gallen (CH)

Theater

Jacques Offenbach

Les Contes d'Hoffmann

Edité par Michael Kaye et
Jean-Christophe Keck

Michael Zlabinger · Guta Rau ·
Isabelle Kittnar · Mara Lena
Schönborn

16 Sep 2026 | Taipei (TW)

Performing Arts Center, Grand
Theatre

Richard Wagner

Tristan und Isolde

Richard-Wagner-Gesamtausgabe
Alexander Liebreich · Christian Räth

16 Sep 2026 | Berlin (D)

Flughafen Tempelhof, Hangar 4
(Komische Oper)

Aribert Reimann

Lear

Nicholas Carter · Barrie Kosky ·
Rebecca Ringst · Klaus Bruns

"The isolation of a person in
utter solitude, exposed to the
brutality and uncertainty of
life," Reimann wrote of his work,
which went on to become a
classic.

„Isolation des Menschen in
totaler Einsamkeit, der Bru-
talität und Fragwürdigkeit des
Lebens ausgesetzt“, notierte
Reimann zu seinem Werk, das
ein Klassiker wurde.

19 Sep 2026 | Osnabrück (D)

Stadttheater

Anno Schreier

Peter van Pels

Benjamin Huth · Ulrich Mokrusch ·
Timo Dentler · Okarina Peter

World Premiere

19 Sep 2026 | Kiel (D)

Opernhaus

Richard Wagner

**Tannhäuser und der
Sängerkrieg auf Wartburg**

Richard-Wagner-Gesamtausgabe
Hendrik Vestmann · Daniel Ka-
rasek · Raimund Bauer · Claudia
Spielmann

24 Sep 2026 | London (UK)

Sadlers Wells Theatre

Pēteris Vasks

Musica serena

Musica dolorosa

('Auguries of Innocence')

Jae Man Joo · Thomas Mika ·
English National Ballet

24 Sep 2026 | London (UK)

Sadlers Wells Theatre

Igor Stravinsky

**Symphony in Three
Movements**

George Balanchine · English
National Ballet

Revival

Aribert Reimann
Lear
Salzburg 2017



27 Sep 2026 | Köln (D)

Opernhaus am Offenbachplatz

Richard Strauss

Der Rosenkavalier

Richard-Strauss-Gesamtausgabe
von Adrian Kech

Andrés Orozco Estrada · Marie-Ève
Signeyrole · Fabien Teigné · Yashi

2 Oct 2026 | Stendal (D)

Theater der Altmark, Kleines Haus

Eberhard Streul

**Die Sternstunde des
Josef Bieder**

Neufassung

Dorotty Szalma · Esther Dandani ·
Mark Späth

Revival

3 Oct 2026 | Chemnitz (D)

Theater Chemnitz, Opernhaus

Ludger Vollmer

Rummelplatz

Benjamin Reiners · Maximilian
Otto · Frank Hilbrich · Volker
Thiele · Gabriele Rupprecht

Revival

The opera, based on a libretto
by Jenny Erpenbeck about the
glamour and misery of the early
GDR, is now returning to the
stage following an extension of
its run.

Die Oper über Glanz und Elend
der frühen DDR nach einem
Libretto von Jenny Erpenbeck
geht nach Verlängerungen nun
in die Wiederaufnahme.

3 Oct 2026 | Basel (CH)

Theater

Arnold Schönberg

Moses und Aon

André de Ridder · Benedikt von
Peter · Felix Rothenhäusler · Olaf
Breuning

3 Oct 2026 | Heidelberg (D)

Theater, Marguerre-Saal

Gabriel Jenks

Music for Loss

Dobrinka Tabakova

Concerto for Cello and Strings

(„Orlando“)

Dietger Holm · Tim Plegge · Tanz
Heidelberg

National premiere

3 Oct 2026 | Essen (D)

Aalto-Theater

Erich Wolfgang Korngold

Das Wunder der Heliane

Andrea Sanguineti · Elisabeth
Stöppler · Katja Haß · Nicole
Pleuler

Beneath its golden surface of
late-Romantic beauty, Korngold
conceals astonishingly modern
harmonies – his most complex
work.

Unter der goldenen Oberfläche
spätromantischer Anmutung
hat Korngold unerhört moderne
Harmonien verborgen – sein
komplexestes Werk.

3 Oct 2026 | Magdeburg (D)

Theater

György Ligeti

Concert Românesc

(„Der kleine Prinz“)

Julian Gaudio · Jörg Mannes ·
Florian Parbs · Louise Flanagan ·
Ballett des Theater Magdeburg

10 Oct 2026 | Nürnberg (D)

Staatstheater

Richard Wagner

**Tannhäuser und der
Sängerkrieg auf Wartburg**

Richard-Wagner-Gesamtausgabe
Roland Böer · Barbora Horáková
Joly · Thilo Ullrich · Annemarie Bulla

10 Oct 2026 | Linz (AT)

Musiktheater, Großer Saal

Richard Wagner

Lohengrin

Richard-Wagner-Gesamtausgabe
Christoph Koncz · Michael Schulz ·
Dirk Becker · Renée Listerdal



10 Oct 2026 | Wiesbaden (D)

Hessisches Staatstheater

Jacques Offenbach

Les Contes d'Hoffmann

Edité par Michael Kaye et Jean-
Christophe Keck

Paul Taubitz · Dennis Krauß

10 Oct 2026 | Freiberg (D)

Theater

Victor Ullmann

**Der Kaiser von Atlantis oder
Die Tod-Verweigerung**

Der zerbrochene Krug

José Luis Gutierrez · André Meyer ·
Julia Schnittger

10 Oct 2026 | Cottbus (D)

Staatstheater, Großes Haus

Gerd Natschinski

Messeschlager Gisela

Johannes Zurl · Katja Wolff · Cary
Gayler · Saskia Wunsch

Revival

16 Oct 2026 | London (UK)

The Cockpit, Marylebone

Gregory Spears

Paul's Case

Matt Rogers

21 Oct 2026 | Roma (I)

Accademia Nazionale di Santa
Cecilia

Richard Wagner

Siegfried

Richard-Wagner-Gesamtausgabe

Daniel Harding · Vincent Huguet ·
Pierre Yovanovitch · Edoardo
Russo · Orchestra dell'Accademia
Nazionale di Santa Cecilia

Jörg Widmann: Mendelssohn Prize and Residency in Dresden

For the 2026/27 season, the Sächsische Staatskapelle Dresden has appointed Jörg Widmann to the dual roles of composer and artist in residence. In this capacity, Widmann will collaborate with the orchestra as a composer, conductor, instrumentalist, educator, and music educator.

Widmann will also receive the International Mendelssohn Prize in Leipzig in the 'Music' category. The award ceremony will take place on November 1, 2026, at the Gewandhaus in Leipzig as part of a gala concert. Angela Merkel will also be honored, receiving the prize in the 'Europe' category. Since 2007, the award has been presented to individuals who have rendered outstanding service to Mendelssohn's work and legacy in accordance with his aesthetic and political values.

Die Sächsische Staatskapelle Dresden hat Jörg Widmann für die Spielzeit 2026/27 zu ihrem Capell-Compositeur und Capell-Virtuos ernannt. In diesem Rahmen wird er als Komponist, Dirigent, Instrumentalist, Pädagoge und Musikvermittler in Erscheinung treten.

Eine weitere Ehre wird Widmann mit dem Internationalen Mendelssohn-Preis zu Leipzig in der Kategorie „Musik“ zu Teil. Die Preisverleihung findet am 1. November 2026 im Gewandhaus im Rahmen eines Festkonzerts statt. Ebenfalls geehrt wird Angela Merkel, die den Preis in der Kategorie „Europa“ erhält. Das Kuratorium zeichnet seit 2007

Persönlichkeiten aus, die sich um das Werk und die Ehrung Mendelssohns im Sinne seiner ästhetischen und politischen Werte verdient gemacht haben.

Grand Cross of Recognition for Pēteris Vasks

In April 2026, the Latvian composer Pēteris Vasks was awarded Commander of the Grand Cross of the Cross of Recognition (Atzinības Krusts), one of Latvia's highest state honours. The award recognises his outstanding and lasting contribution to Latvian and European music and culture, as well as his international

significance as a cultural ambassador for Latvia. The official presentation took place on 4 May 2026 at Riga Castle and was conferred by the President of Latvia Edgars Rinkēvičs.

Im April 2026 wurde dem Komponisten Pēteris Vasks das Großkreuz des Verdienstkreuzes (Atzinības krusts) verliehen, eine der höchsten staatlichen Ehrungen seines Heimatlandes Lettland. Die Auszeichnung würdigt seinen herausragenden und nachhaltigen Beitrag zur lettischen und europäischen Musik und Kultur sowie seine internationale Bedeutung als künstlerischer Botschafter Lettlands. Die feierliche Verleihung fand am 4. Mai 2026 im Schloss Riga durch den lettischen Staatspräsidenten Edgars Rinkēvičs statt.



Pēteris Vasks with Latvian
President Edgars Rinkēvičs

IMPRESSUM

Herausgeber:
Schott Music GmbH & Co. KG

Verantwortlich:
Christopher Peter

Redaktion: Dr. Philipp Weber
Tel.: +49 6131 246-899
philipp.weber@schott-music.com

Mitarbeit: Dr. Joscha Schaback,
Mateja Šušteršič, Lea Wilms,
Matthew Knight, Ella Le Bas,
Ian Mylett, Lauren Ishida, Norman
Ryan, Yuki Yokota

Design: Engler Schödel, Atelier für
Gestaltung, Mainz

Layout und Satz: Stefan Weis,
Mainz-Kastel

Redaktionsschluss:
1. Juli 2026

Druck:
Druckerei Zeidler
Fritz-Ullmann-Straße 7
55252 Mainz-Kastel · Germany

An der Finanzierung des Unternehmens wirtschaftlich beteiligt ist:
Strecker Stiftung Beteiligungs GmbH

Kontakt:

Schott Music GmbH & Co. KG
Weihergarten 5
55116 Mainz · Germany
Tel.: +49 6131 246-886
infoservice@schott-music.com

Schott Music Ltd.
48 Great Marlborough Street
London W1F 7BB · United Kingdom
Tel.: +44 20 7534 0750
promotions@schott-music.com

Schott Music Corporation
156 Fifth Avenue, Suite 1208
New York, NY 10010 · USA
Tel.: +1 212 461 6940
ny@schott-music.com

Schott Music Co. Ltd.
Hiratomu Bldg.,
1-10-1 Uchikanda,
Chiyoda-ku
Tokyo 101-0047 · Japan
Tel.: +81 3 6695 2450
promotion@schottjapan.com

© Schott Music GmbH & Co. KG,
Mainz

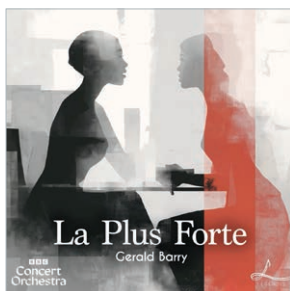
Printed in Germany

Cover: Anne Frank at Joods Lyceum,
December 1941

NEW RECORDINGS / NEUE EINSPIELUNGEN

Gerald Barry **La Plus Forte**

Alison Scherzer, soprano · BBC Concert Orchestra · Jérôme Kuhn, conductor
LEGENDIS



Gavin Bryars **The Collected Works of Billy the Kid**

Claron McFadden, The Women · Bertrand Belin, Billy the Kid · Percussions Claviers de Lyon · Raphael Aggery, piano · Frederic Aurier, violin
GB RECORDS

Gavin Bryars **Marilyn Forever**

Anne Grimm, Marilyn · Richard Morris, The Men · Adam Goodburn, vocals · Nicolas Cannon, vocals · Julien Wilson, tenor saxophone · Robert Holliston, piano · Gavin Bryars, double bass · Aventa Ensemble · Bill Linwood, conductor
GB RECORDS

Dominique Le Gendre **Tongoy Triptych Six Sketches**

Ahmed Dickinson Cárdenas, guitar · Helen Sanderson, guitar
CONVIVIVM RECORDS



Paul Hindemith **Sonata „Es ist so schönes Wetter draußen“**

Clarissa Bevilacqua, violin · Martina Consonni, piano
BR KLASSIK / BERLIN CLASSICS



Erich Wolfgang Korngold **Concerto in D major**

María Dueñas, violin · Simón Bolívar Symphony Orchestra of Venezuela · Gustavo Dudamel, conductor
DEUTSCHE GRAMMOPHON

Erich Wolfgang Korngold **Concerto in D major**

Paul Huang, violin · London Philharmonic Orchestra · Jun Märkl, conductor
NAÏVE

Erich Wolfgang Korngold **Mariettas Lied**

Malin Byström, soprano · Royal Stockholm Philharmonic Orchestra · Thomas Sondergard, conductor
BIS

Erich Wolfgang Korngold **Concerto in C**

Kristina Reiko Cooper, cello · Kaunas City Symphony Orchestra · Constantine Orbelian, conductor
DELOS

Erich Wolfgang Korngold **„Mond, so gehst du wieder auf“**

Paul Hindemith **3 Hymnen von Walt Whitman**

Florian Störtz, bass-baritone · Aleksandra Myslek, piano
DELPHIAN

Olli Mustonen **Taivaanvalot (Heavenly Lights) Sonata**

Ian Bostridge, tenor · Nicolas Altstaedt, cello · Olli Mustonen, piano
ALPHA CLASSICS



Thierry Pécou **Concerto 'Hommage à Saint-George'**

Romuald Grimbart-Barré, violin · Orchestre national de Cannes · Benjamin Levy, conductor
APARTÉ MUSIC

Fazil Say

Concerto, op. 98

Matthias Höfs, trumpet · Christian Schmitt, organ · Münchner Rundfunkorchester · Christoph Altstaedt, conductor
BR KLASSIK / BERLIN CLASSICS



Viktor Ullmann

Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke

Uta Haase, narrator · Thomas Kohl, narrator · Loh Orchestra Sondershausen · Daniel Klajner, conductor

Pēteris Vasks

Te Deum Viatore

Iveta Apkalna, organ
BERLIN CLASSICS



Pēteris Vasks

Music for a Summer Evening

Georgijs Osokins, piano
DEUTSCHE GRAMMOPHON



Pēteris Vasks

80th Anniversary Edition on 3 CDs

2. Symphonie · 'Tālā gaisma' · 3. Symphonie · Concerto per violoncello ed orchestra · Pater noster · Dona nobis pacem · Missa

John Storgårds, conductor / violin · Marko Ylönen, cello · Latvian Radio Choir · Tampere Philharmonic Orchestra · Ostrobothnian Chamber Orchestra · Sinfonietta Riga · Juha Kangas, conductor · Sigvards Klava, conductor
ONDINE

Ludger Vollmer

Konzert Transformations

Gernot Süßmuth, violin · Staatskapelle Weimar · Thüringer Bach Collegium · Dominik Beykirch, conductor
AUDITE

Huw Watkins

Look Down, Fair Moon

Tristan Hambleton, bass-baritone · Simon Lepper, piano
DELPHIAN



Huw Watkins

String Quartet

Quartet Draig
SIONCI RECORDS

Neue Kammermusik



Gravyn Bryars
String Quartet No. 6 Arran
10'
Partitur und Stimmen
ED 14258 • 13,99 €
ISMN 979-0-001-22115-3

Sebastian Hilli
String Quartet No. 2 Lion's Teeth
21'
Partitur und Stimmen
ED 23915D • 33,99 €
ISMN 979-0-001-22371-3

Sebastian Hilli
Riversong
für Klarinette in B, Violine und Klavier
4'
Partitur und Stimmen
ED 23932 • 21,99 €
ISMN 979-0-001-22113-9

Paul Hindemith
Sonate II
Fassung für Bläserquintett
nach der Originalfassung für Orgel,
bearbeitet von Rory Boyle
11'
Partitur und Stimmen
ED 24023 • 31,99 €
ISMN 979-0-001-22256-3

Paul Hindemith
4. Streichquartett
herausgegeben nach dem Text der
Paul-Hindemith-Gesamtausgabe von
Giselher Schubert
25'
Partitur und Stimmen
ED 24020 • 47,99 €
ISMN 979-0-001-22249-5

Christian Jost
Pieces of a Dream
für Trompete, Vibraphon und Klavier
48'
Partitur und Stimmen
ED 23562 • 40,99 €
ISMN 979-0-001-21552-7

Daniel Kidane
Aria Antica
für Violin und Piano
4'
Partitur und Stimme
ED 14311 • 4,99 €
ISMN 979-0-2201-4041-9

Graham Waterhouse
Perplexities after Escher
für Heckelphon, Streichquartett und
Kontrabass
17'
Partitur und Stimmen
ED 23898 • 30,99 €
ISMN 979-0-001-22060-6

Huw Watkins
String Trio No. 2
18'
Partitur und Stimmen
ED 14212 • 27,99 €
ISMN 979-0-2201-4037-2

Alle Ausgaben digital oder gedruckt

Preise der digitalen Ausgaben. Alle unsere Noten sind im gut sortierten Buch- und Musikalienhandel erhältlich oder online unter www.schott-music.com

SCHOTT



REPERTOIRE

Michael Tippett | **A Child of Our Time**

Oratorio for soloists (SATB), chorus and orchestra (1939–1941)
Text by the composer (Eng.)
66'

2.2.ca.2.2.cbsn-4.3.3.0-timp.perc(cym)-str

World premiere:

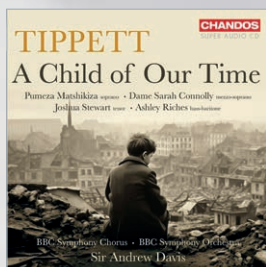
19 Mar 1944 | London (UK)

Adelphi Theatre

Joan Cross, soprano · Margaret McArthur, alto · Peter Pears, tenor · Roderick Lloyd, bass · London Region Civil Defence Choir · Morley College Choir · London Philharmonic Orchestra · Walter Goehr, conductor

Featured recording:

Pumeza Matshikiza, soprano · Sarah Connolly, alto · Joshua Stewart, tenor · Ashley Riches, bass · BBC Symphony Chorus · BBC Symphony Orchestra · Andrew Davis, conductor
CHANDOS (2023)



With *A Child of Our Time*, Michael Tippett created one of the most powerful musical testimonies of the 20th century. Shocked by the persecution of Jewish people in Nazi Germany and the November pogroms of 1938, he wrote an oratorio about exclusion and violence. The story begins with the fate of a young person whose act of desperation triggers a wave of violence. Tippett does not present a historical chronicle, but rather raises questions about guilt, compassion, and social responsibility. Formally, the work is reminiscent of a Baroque oratorio, yet the chorales are replaced by five African-American spirituals, including *Nobody Knows the Trouble I See* and *Deep River*. They give voice to the persecuted and bridge the gap between individual suffering and universal hope. To this day, the work has lost none of its emotional power.

Mit *A Child of Our Time* schuf Michael Tippett eines der eindringlichsten musikalischen Zeugnisse des 20. Jahrhunderts. Erschüttert von der Verfolgung jüdischer Menschen im nationalsozialistischen Deutschland und den Novemberpogromen von 1938 schrieb er ein Oratorium über Ausgrenzung und Gewalt. Ausgangspunkt ist das Schicksal eines jungen Menschen, dessen Verzweiflungstat eine Welle von Gewalt auslöst. Dabei erzählt Tippett keine historische Chronik, sondern stellt Fragen nach Schuld, Mitgefühl und gesellschaftlicher Verantwortung. Formal erinnert das Werk an ein barockes Oratorium, doch an die Stelle der Choräle treten fünf afroamerikanische Spirituals, darunter *Nobody Knows the Trouble I See* und *Deep River*. Sie verleihen den Stimmen der Verfolgten Ausdruck und schlagen eine Brücke zwischen individuellem Leid und universeller Hoffnung. Bis heute hat das Werk nichts von seiner emotionalen Kraft verloren.

Mit *A Child of Our Time* schuf Michael Tippett eines der eindringlichsten musikalischen Zeugnisse des 20. Jahrhunderts. Erschüttert von der Verfolgung jüdischer Menschen im nationalsozialistischen Deutschland und den Novemberpogromen von 1938 schrieb er ein Oratorium über Ausgrenzung und Gewalt. Ausgangspunkt ist das Schicksal eines jungen Menschen, dessen Verzweiflungstat eine Welle von Gewalt auslöst. Dabei erzählt Tippett keine historische Chronik, sondern stellt Fragen nach Schuld, Mitgefühl und gesellschaftlicher Verantwortung. Formal erinnert das Werk an ein barockes Oratorium, doch an die Stelle der Choräle treten fünf afroamerikanische Spirituals, darunter *Nobody Knows the Trouble I See* und *Deep River*. Sie verleihen den Stimmen der Verfolgten Ausdruck und schlagen eine Brücke zwischen individuellem Leid und universeller Hoffnung. Bis heute hat das Werk nichts von seiner emotionalen Kraft verloren.

